

SÉQUENCE 30

Je me prépare à publier un article et j'en assure le suivi

Niveau de compétence : 7/B2

APERÇU GÉNÉRAL DE LA SÉQUENCE :

Publier un article scientifique pour rapporter le résultat de ses recherches est une étape indispensable pour les personnes qui aimeraient poursuivre une carrière en recherche scientifique ou pour ceux et celles qui aimeraient faire connaître leur travail au public de leur domaine. Afin de pouvoir rédiger adéquatement un article scientifique, il faut effectuer le bon choix quant à la revue à cibler. Ceci passe obligatoirement par une lecture soignée et une analyse étroite du site Web de la revue. De plus, il est essentiel de bien comprendre et dégager les exigences de la revue afin de pouvoir les respecter. Finalement, les chercheurs et chercheuses ont souvent besoin de communiquer avec les éditeurs de la revue tout au long du processus de publication. Cette communication doit être rédigée de manière professionnelle et précise.

Indicateurs

PO (N7) 	<ul style="list-style-type: none"> • Expose les avantages et les inconvénients de deux situations, événements ou contextes pour prendre ou expliquer une décision. • Rapporte les éléments essentiels des propos de quelqu'un.
CO (B2) 	<ul style="list-style-type: none"> • Peut suivre une intervention d'une certaine longueur comportant une argumentation complexe à condition que le sujet soit assez familier et que le plan général de l'argument soit indiqué par des marqueurs explicites.
PÉ (N7) 	<ul style="list-style-type: none"> • Rédige un texte formel simple de type correspondance d'affaires en recourant souvent à un modèle.
CÉ (N7) 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprend les informations détaillées, les idées formulées explicitement et quelques idées implicites dans une ou deux pages de texte dont la présentation et l'organisation favorisent la compréhension. • Distingue les opinions des faits dans une chronique ou un éditorial.

Contenu linguistique et repères socioculturels

Contenu linguistique

Contenu grammatical :

- Forme passive au passé : formation
- Discours indirect au passé

Contenu lexical :

- Lexique utilisé dans les listes d'exigences des éditeurs de revues
- Lexique de la publication savante

Repères socioculturels

- L'importance de la publication dans les revues savantes dans le milieu universitaire et scientifique québécois
- Le rôle des bibliothèques universitaires dans le soutien à la communication savante

Module
Séquence

Faire des études universitaires et de la recherche en français
Je me prépare à publier un article et j'en assure le suivi

Déroutement			
Compétences	Modalités	Activité pédagogique	Durée
Étape : Introduction et découverte			
	En petits groupes	• Discussion sur la publication savante et partage d'expériences personnelles en matière de publication.	20 minutes
Étape : Exploration et pratique			
	En petits groupes	• Consultation de deux documents sur le choix d'une revue savante et les revues prédatrices et élaboration d'une liste de priorité pour guider le choix d'une revue.	30-45 minutes
	En petits groupes	• Consultation de deux documents sur le processus de publication d'un article, suivie d'une discussion.	30 minutes
	En petits groupes	• Lecture de documents sur les exigences de plusieurs revues. Élaboration d'un tableau qui répertorie les exigences.	30 minutes
	Individuel	• Production d'une vidéo résumant les lectures effectuées.	20 minutes
	En binôme	• Observation et analyse de la forme passive au passé. Pratique de la formation de cette forme.	20-30 minutes
	En binôme puis individuel	• Pratique de la formation du discours indirect au passé.	30 minutes
	En binôme	• Lecture de documents sur la communication avec les éditeurs d'une revue et élaboration des arguments qui serviront à la rédaction de la production cible.	20 minutes
Étape : Production cible			
	Individuel	• Rédaction d'un courriel aux éditeurs d'une revue.	30 minutes
	Individuel	• Élaboration d'un guide sur le processus de publication scientifique adapté à sa situation.	45 minutes

Introduction et découverte

ACTIVITÉ 1

Objectifs et pertinence

- ▶ Discuter de la communication savante ou scientifique.
- ▶ Échanger à propos de ses expériences en publication scientifique.

Pistes de discussion et de correction

- ▶ **Première question** : Les réponses varieront. Si les apprenants et apprenantes ne sont pas familiers ou familières avec cette expression, invitez-les à formuler des hypothèses. Que signifierait « périr » dans le contexte universitaire et de recherche?
- ▶ **Deuxième question** : Les réponses varieront. Demandez aux apprenants et apprenantes de justifier leur opinion. Il est à noter que l'expression « publie ou péris » souligne de manière critique la pression présente dans le milieu universitaire, qui oblige les chercheurs et chercheuses à publier de manière régulière des articles dans des revues savantes. Leur parcours professionnel est lié à cette publication. Cette expression est dénoncée par la communauté de recherche puisqu'elle ne prend pas en compte toutes les activités connexes effectuées par les chercheurs et chercheuses, par exemple : l'enseignement, l'encadrement, le mentorat de la relève, les tâches administratives du monde universitaire, pour n'en nommer que quelques-unes.
- ▶ **Troisième question** : Les réponses varieront. Invitez les apprenants et apprenantes à présenter leurs expériences indépendamment du domaine, du pays, de la province ou de la langue.
- ▶ **Quatrième question** : Les réponses varieront. À ce stade, il suffira de nommer les étapes connues par les apprenants et apprenantes. L'activité 3 invite les apprenants et apprenantes à consulter des textes à ce sujet et à extraire les étapes de ce processus.
- ▶ **Cinquième question** : Les réponses varieront. Il serait intéressant de discuter des raisons justifiant la perception des apprenants et apprenantes à l'égard de la difficulté des étapes. Est-ce que cette perception est due à leur niveau de français? À leur manque d'expérience en publication? Au fait qu'ils et elles n'ont pas de mentors ou mentores? À une certaine complexité liée à leur domaine (analyses de données très complexes, logiciels très spécialisés, manque de financement)?
- ▶ **Sixième question** : Les réponses varieront. Voici quelques pistes possibles : formations (en ligne ou en présentiel) des institutions universitaires ou des organismes gouvernementaux (ex. : Fonds de recherche du Québec), webinaires de groupes de recherche, bibliothécaires assignés à son département.

- **Septième question** : Les réponses varieront. À cette étape-ci, il suffira de nommer les ressources connues par les apprenants et apprenantes.

Adaptations

- L'activité peut être faite en petits groupes ou en binôme. Il est possible de prévoir un retour en grand groupe si le temps le permet.

Exploration et pratique

ACTIVITÉ 2

À CONSULTER	<p>VIDÉO</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Titre « Le chercheur et le prédateur. Ou reconnaître et se prémunir contre les éditeurs prédateurs » ► Source Bibliothèques de l'Université du Québec 	<p>GUIDE</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Titre « Choix d'une revue savante » ► Source Bibliothèques de l'Université de Montréal
-------------	--	---

Objectifs et pertinence

- Discuter de ses connaissances et de son expérience en publication scientifique.
- Développer sa compréhension d'un texte de plus d'une page.
- Développer sa compréhension d'une vidéo traitant d'un sujet lié au contexte universitaire.
- Développer sa capacité à résumer, à l'oral, les informations provenant de sa lecture ou de son écoute.

Pistes de discussion et de correction**► Réponses de la partie (a) :**

- Les réponses varieront. Si les apprenants et apprenantes ne connaissent pas les revues les plus connues dans leur domaine au Québec, encouragez-les à solliciter l'aide d'un ou d'une collègue de département ou de leur direction de recherche. Toutefois, comme cette activité porte sur le choix de revue, il est possible de répondre aux questions suivantes en pensant aux revues connues dans une autre province ou un autre pays.
- Les réponses varieront. Les sources peuvent être : des collègues de département, la direction de recherche, les lectures dans le cadre de cours universitaires, les groupes de chercheurs et chercheuses de leur domaine sur les réseaux sociaux...
- Encouragez les apprenants et apprenantes à justifier clairement la priorité accordée à chaque facteur. Cette liste sera enrichie à la fin de l'activité. Par conséquent, il n'est pas nécessaire de la « nettoyer » à ce stade.

► Partie (b) de la question : Insistez sur la qualité du résumé. Rappelez aux apprenants et apprenantes que leurs partenaires de groupe n'auront pas consulté le deuxième texte et dépendent donc de ce résumé oral pour réaliser la suite de l'activité. Si vous êtes en situation de mentorat (ou tutorat) avec un apprenant ou une apprenante, il est possible d'assigner les deux textes à cette personne. Il est également possible de résumer vous-même un des deux documents afin de modérer le processus, en le verbalisant ou non.

► Réponses de la partie (c) :

- Les réponses varieront.
- « Les pratiques de revues prédatrices peuvent notamment faire en sorte qu'une publication ne bénéficie pas d'un examen par les pairs conforme aux pratiques visant à assurer la qualité scientifique. [...] Cela empêche d'avoir des données probantes pouvant être réutilisées par la science et la société. [...] Il est parfois présumé qu'une personne qui a publié dans une revue prédatrice l'a fait en toute connaissance de cause parce que ses travaux ne possédaient pas la qualité suffisante exigée par les revues savantes de qualité. Dans une optique plus large, publier dans une revue prédatrice peut fragiliser la crédibilité de la recherche scientifique et constituer une utilisation non judicieuse de fonds publics. » (Source : « [Identifier les revues prédatrices](#) » sur le site Web des Fonds de recherche du Québec.)
- Les réponses varieront. Soulignez le fait que les domaines et les objectifs personnels variés mènent à des choix différents. Que cherche-t-on en publiant un article? Une certaine visibilité? Encourager le libre accès? Conserver certains droits d'auteur? L'impact de ce choix sur la carrière en recherche sera potentiellement plus grand au début.
- Invitez les apprenants et apprenantes à revenir à leur liste déjà établie et à la revoir, en justifiant leurs modifications.

Adaptations

- ▶ Il est possible de réaliser cette activité en binôme. Dans ce cas, le résumé oral pourrait constituer un plus grand défi. Les apprenants et apprenantes pourraient avoir besoin de plus de soutien ou de temps.
- ▶ Il est recommandé d'assigner la partie (b) comme travail à faire à la maison, étant donné la nécessité de visionner la vidéo plusieurs fois.

ACTIVITÉ 3

À CONSULTER	PAGES WEB	
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Titre « Processus de publication » ▶ Source <i>Revue Médiations et médiatisations</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Titre « Étapes de publication » ▶ Source <i>Revue internationale des technologies en pédagogie universitaire</i>

Objectifs et pertinence

- ▶ Comparer et synthétiser les informations provenant de deux sources différentes.
- ▶ Repérer les ressources à sa disposition en matière de publication scientifique.

Pistes de discussion et de correction

- ▶ Voici certaines des similitudes et différences : (1) la revue *Médiations et médiatisations* (ci-après *M&M*) regroupe les étapes sous quatre grandes catégories. Pour cette même revue, il ne semble pas être possible de soumettre un article de manière indépendante. Il faut d'abord signaler son intérêt en ce sens et attendre l'autorisation des responsables du numéro avant de soumettre l'article. (2) Pour la *Revue internationale des technologies en pédagogie universitaire* (ci-après *RITPU*), il existe une étape avant la soumission de l'article aux fins d'évaluation par les pairs. En effet, l'article doit être évalué par le rédacteur en chef. (3) Les deux revues requièrent la création d'un compte sur une plateforme destinée à la soumission des articles.
- ▶ Les réponses varieront en fonction du domaine. Pour augmenter la difficulté de la tâche ou pour les niveaux plus avancés, il est possible d'assigner des textes similaires provenant du domaine des apprenants et apprenantes et leur demander de relever les similitudes et différences entre tous les textes.
- ▶ Les délais sont les suivants : quatre à six mois pour la *RITPU*, 10 mois pour un numéro thématique de *M&M* et quatre mois pour un numéro varia de la même revue.
- ▶ Les réponses varieront. Profitez de cette occasion pour encourager les apprenants et apprenantes à penser au processus de publication du point de vue des évaluateurs. Si vous le jugez pertinent, selon le niveau de vos apprenants et apprenantes, vous pouvez leur demander de visionner l'extrait allant de 12:17 à 17:50 de la vidéo « [De l'autre côté du miroir: la publication scientifique vue par le comité éditorial](#) ». Le présentateur, rédacteur d'une revue dans le domaine des sciences de l'éducation, expose les critères généraux de l'évaluation d'un article scientifique et décrit quelques situations qui posent un défi durant le processus.
- ▶ Les réponses varieront. Il est possible de communiquer avec les éditeurs de revue à plusieurs étapes du processus, pour clarifier un élément dans l'appel à propositions, pour poser des questions par rapport aux exigences en rédigeant l'article, pour faire un suivi après la soumission de l'article...
- ▶ Les réponses varieront en fonction de l'institution. Encouragez les apprenants et apprenantes à revenir à leurs réponses à la septième question de l'activité 1. Ils et elles pourront maintenant effectuer des recherches sur le site Web de leur institution, de leur bibliothèque ou de leur groupe de recherche afin de repérer les ressources à leur disposition et d'en dresser une liste.

Adaptations

- ▶ Il est conseillé de former les binômes en réunissant des apprenants et apprenantes provenant de domaines différents. Ceci leur permettra d'aborder des enjeux variés qui pourraient ne pas exister dans leur domaine.
- ▶ Il est possible de prévoir un retour en grand groupe si le temps le permet.

ACTIVITÉ 4

À CONSULTER	<p>PAGES WEB</p> <p>▶ Titre « Informations aux auteurs »</p> <p>▶ Source <i>Revue Communication</i></p>	<p>▶ Titre « Politique éditoriale et éthique »</p> <p>▶ Source <i>Revue Les ateliers de l'éthique</i></p>
	<p>▶ Titre « Consignes aux auteurs »</p> <p>▶ Source <i>Revue Pistes</i></p>	<p>▶ Titre « Politique éditoriale et éthique »</p> <p>▶ Source <i>Revue d'études autochtones</i></p>

Objectifs et pertinence

- ▶ Lire plusieurs documents exposant les exigences de revues différentes et en dégager les catégories principales.
- ▶ Reconnaître et comprendre le lexique des exigences des revues savantes.

Pistes de discussion et de correction

- ▶ **Partie (a) de la question :**
 - Il existe plusieurs exigences pour soumettre un article à une revue et il est très important de bien les comprendre et de les respecter. Ces exigences peuvent comprendre les sujets acceptés, le type d'article accepté (scientifique, pédagogique, recension d'un ouvrage...), le format graphique, le format des tableaux...
 - Ces règles se trouvent normalement sur le site Web de la revue.
 - En cas de non-respect d'une règle, et selon son niveau d'importance, il est possible de voir son article refusé (sujet ne correspondant pas exactement aux objectifs de la revue) ou de recevoir une demande de modifications (format graphique inadéquat).
- ▶ **Partie (b) de la question :** Ces revues proviennent de domaines différents, mais il est possible de les remplacer par d'autres si vous le jugez pertinent pour votre classe. Le tableau créé pourrait inclure les catégories suivantes : structure, format du texte, format des références, figures et tableaux, droits d'auteur, type d'articles acceptés, pour n'en nommer que quelques-unes.

Adaptations

- ▶ Il est possible de prévoir un moment de travail à la maison juste avant la partie (b).
- ▶ Il est possible de réaliser cette activité en binôme. Il faudra alors revoir le nombre de textes à assigner à chaque apprenant et apprenante.

ACTIVITÉ 5

Objectifs et pertinence

- ▶ Synthétiser à l'oral ses lectures et ses connaissances sur le sujet de la publication savante.
- ▶ Développer sa capacité à présenter un discours oral structuré de trois à cinq minutes.

Pistes de discussion et de correction

- ▶ Les réponses varieront. Il est possible de demander aux apprenants et apprenantes d'échanger leurs vidéos afin de fournir de la rétroaction sur la base des exigences de la tâche. Il est aussi possible d'encourager les apprenants et apprenantes qui le désirent à publier cette vidéo sur leur site Web professionnel.

Adaptations

- ▶ Vous pouvez également prévoir un retour en grand groupe à la fin. Les apprenants et apprenantes pourront échanger à propos des difficultés rencontrées et des stratégies utilisées.

ACTIVITÉ 6

Objectifs et pertinence

- ▶ Observer la formation de la forme passive au passé.
- ▶ Pratiquer la rédaction de phrases à la forme passive au passé.

Pistes de discussion et de correction**► Partie (b) de la question :**

- Les sujets sont : l'article et la bibliothécaire.
- Le sujet subit l'action.
- « Une phrase à la forme passive comporte un complément qui désigne la personne ou la chose qui fait logiquement l'action évoquée par le verbe; en grammaire actuelle, on l'appelle complément de l'adjectif participe (il est appelé complément d'agent en grammaire traditionnelle) » (Source : « [Phrase à la forme passive](#) »). Pour la première phrase, il est clair qu'il s'agit de la réviseuse, l'indice étant « par ». Pour la deuxième phrase, nous pouvons émettre l'hypothèse que la personne qui fait l'action que subit le sujet est la personne qui rédige l'article. Nous nous basons ici sur le fait que c'est normalement la personne qui rédige l'article qui doit vérifier le format des références bibliographiques.
- Les verbes sont : a été mis en page, a été consultée.
- Les verbes sont conjugués au passé composé.
- Nous utilisons la forme passive pour mettre l'accent sur la personne ou l'objet qui subit une action plutôt que sur la personne ou l'objet qui fait l'action.
- En transformant les phrases vers la forme active, le complément de l'adjectif participe devient le sujet. Par exemple : la réviseuse a mis en page et révisé, la chercheuse a consulté la bibliothécaire. Le verbe reste au passé composé, mais l'auxiliaire « être » de la forme passive disparaît.

► Partie (c) de la question :

- Mon choix de revue a été discuté avec mon professeur.
- Une formation sur la communication scientifique a été organisée par la faculté.
- Une nouvelle conseillère à la communication savante a été embauchée.
- Une ébauche de l'article a été exigée.

Adaptations

- Si vous manquez de temps, la partie (c) peut être assignée comme travail à faire à la maison, avec un retour en groupe pour vérifier la compréhension de tous et toutes.

ACTIVITÉ 7**Objectifs et pertinence**

- Pratiquer l'usage du discours indirect au passé.

Pistes de discussion et de correction

- ▶ **Partie (a) de l'activité** : Les réponses varieront et plusieurs formulations sont possibles.
- ▶ **Partie (b) de l'activité** : Dépendamment du niveau de vos apprenants et apprenantes, vous pouvez ajouter d'autres exigences ou augmenter la longueur du texte.

Adaptations

- ▶ La partie (b) de l'activité peut être assignée comme travail à faire à la maison, avec un retour en groupe pour vérifier la compréhension de tous et toutes.

ACTIVITÉ 8

À CONSULTER	PAGE WEB	DOCUMENT
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Titre « Conservez vos droits d'auteur » ▶ Source Bibliothèques de l'Université d'Ottawa 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Titre « Négociez vos droits d'auteurs avec les éditeurs » ▶ Source Bibliothèques de l'Université d'Ottawa

Objectifs et pertinence

- ▶ Formuler des arguments clairs et pertinents en préparation à la rédaction d'une communication.
- ▶ Lire un document structuré de plus d'une page.

Pistes de discussion et de correction

- ▶ Il est essentiel de discuter de ses attentes en matière de droits d'auteur en vue de l'utilisation que la personne aimerait faire de son article. À titre d'exemple : l'utilisation commerciale, les périodes d'embargo sur l'article, la possibilité de créer une œuvre dérivée...
- ▶ Les réponses varieront dépendamment des projets personnels et professionnels des apprenants et apprenantes, mais également de la réalité de leur domaine. Il est possible de discuter de leur intention de créer des manuels ou de rédiger un ouvrage.

- ▶ Indiquez aux apprenants et apprenantes que les arguments mis de l'avant dans cette activité constitueront la base de la production cible de cette séquence. Cependant, il est essentiel que leurs arguments ne soient pas trop détaillés à ce stade. Il s'agit uniquement d'une étape de remue-méninges.

Adaptations

- ▶ L'activité peut être faite en petits groupes ou en binôme. Il est possible de prévoir un retour en grand groupe si le temps le permet.

Production cible

ACTIVITÉ 9

Objectifs et pertinence

- ▶ Pratiquer la rédaction d'un courriel pour communiquer avec les éditeurs d'une revue pour un article planifié ou prévu.

Pistes de discussion et de correction

- ▶ Soulignez l'importance d'adopter un ton confiant et de bien expliquer ses arguments. Ce courriel étant la première étape d'un processus de négociation avec les éditeurs, il est important de bien expliquer sa position pour être pris au sérieux. Il est aussi important d'utiliser le lexique de la revue afin de démontrer que l'on a bien préparé sa soumission.
- ▶ Encouragez les apprenants et apprenantes à relire leur texte et à le soumettre à un logiciel de correction (comme Antidote).

Adaptations

- ▶ Cette activité devrait être assignée comme travail à faire à la maison.

Rétroaction

ACTIVITÉ 10**Objectifs et pertinence**

- ▶ Élaborer un guide résumant ses connaissances sur la publication scientifique à la lumière des lectures effectuées.

Pistes de discussion et de correction

- ▶ Encouragez les apprenants et apprenantes à adapter le guide à leur situation personnelle (domaine et objectifs professionnels).
- ▶ Nous vous recommandons également d'offrir une rétroaction formelle aux apprenants et apprenantes à la suite de cet exercice.

Adaptations

- ▶ Si le temps le permet, faites un retour en grand groupe pour parler des difficultés communes et des propositions pour les surmonter.